



## CHAPITRE 100

## CHAPTER 100

Loi concernant la ville d'Anjou et BP  
Canada Limited et divers

An Act respecting the town of Anjou and  
BP Canada Limited and others

[Sanctionnée le 14 février 1958]

[Assented to, the 14th of February, 1958]

Préam-  
bule.

**A**TTENDU que la ville d'Anjou, dans le district de Montréal, a, par sa pétition, représenté:

Que la compagnie BP Canada Limited projette d'établir dans les limites de la ville d'Anjou une importante raffinerie de pétrole;

Que l'établissement de cette raffinerie contribuera largement au progrès et à la prospérité de la ville;

Que les activités industrielles de ladite compagnie procureront de l'emploi à un grand nombre de contribuables de la ville et à d'autres qui le deviendront;

Que ladite compagnie a représenté à la pétitionnaire qu'il est indispensable à l'établissement de cette industrie dans la ville que le montant de toutes les taxes foncières, tant générales que spéciales, payables annuellement par la compagnie à la ville, soit établi à un montant fixe pour une période de quinze ans à compter du premier janvier 1960 et que l'évaluation de ses biens soit établie à un montant fixe pendant ladite période;

Qu'il est avantageux pour la ville de compter dans ses limites une industrie de cette importance qui contribuera à l'amélioration de sa situation financière;

Que la ville, d'accord avec Les commissaires d'écoles pour la municipalité de ville d'Anjou, juge à propos de faire droit à la demande de ladite compagnie et de lui accorder les permis et autorisations

**W**HEREAS the town of Anjou, in the district of Montreal, has by its petition, represented:

That BP Canada Limited plans to establish an important oil refinery within the limits of the town of Anjou;

That the establishment of such refinery will greatly contribute to the progress and prosperity of the town;

That the industrial activities of the said company will provide employment for a large number of ratepayers of the town and others who will become ratepayers;

That the said company has represented to the petitioner that it is necessary for the establishment of such industry in the town that the amount of all the real estate taxes, both general and special, payable annually by the company to the town, be established at a fixed amount for a period of fifteen years from the first of January, 1960, and that the valuation of its property be established at a fixed amount for the same period;

That it is to the advantage of the town to have within its limits an industry of such importance, which will contribute to the improvement of its financial condition;

That the town, in agreement with The school commissioners for the municipality of ville d'Anjou, deems it expedient to accede to the request of the said company and to grant it the permits and author-

nécessaires à l'établissement et au bon fonctionnement de son industrie;

Attendu qu'il est à propos de faire droit à la demande contenue dans ladite pétition;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

**1.** Nonobstant toutes dispositions inconciliables de toutes lois ou de tous règlements, le conseil de la ville d'Anjou est autorisé:

a) A accorder à BP Canada Limited le permis d'ériger et d'opérer une raffinerie de pétrole et trois débits d'essence dans les limites du territoire faisant partie de ladite ville d'Anjou et comprenant les lots originaires 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504 et 505 des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de la Longue Pointe;

b) A accorder à ladite compagnie l'autorisation d'installer et d'opérer, dans toute partie qui pourra lui appartenir du lot originaire 416 des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de la Longue Pointe, des pipe-lines, conduites d'eau et égouts ainsi que tous les appareils et accessoires s'y rattachant;

c) A accorder à ladite compagnie l'autorisation d'ériger et d'opérer dans les limites de la ville, sauf en ce qui concerne les secteurs d'habitation, deux débits d'essence dont un sur une partie, faisant front sur le chemin de la Côte Saint-Léonard, dudit lot originaire 416 et un autre ailleurs sur ledit chemin de la Côte Saint-Léonard.

**2.** A compter du premier janvier 1960, et pour une période de dix ans, le montant de toutes les taxes annuelles, tant générales que spéciales, à l'exception de la taxe d'eau, payables par ladite compagnie, ses successeurs ou héritiers sur ses biens présents et futurs situés dans les limites des lots précités, est fixé à soixante-cinq mille dollars pour fins municipales et scolaires, et l'évaluation desdits biens de la compagnie est fixée à un million de dollars pour la même période.

izations necessary for the establishment and proper functioning of its industry;

Whereas it is expedient to grant the prayer contained in the said petition;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

**1.** Notwithstanding any inconsistent provision of any law or by-law, the council of the town of Anjou is authorized:

a. To grant to BP Canada Limited a permit to erect and operate an oil refinery and three filling stations within the limits of the territory forming part of the said town of Anjou and comprising original lots 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504 and 505 on the official plan and book of reference of the parish of Longue Pointe;

b. To grant to the said company authorization to install and operate, on any part which it may own of original lot 416 on the official plan and book of reference of the parish of Longue Pointe, pipe-lines, water mains and sewers, and all equipment and accessories related thereto;

c. To grant to the said company authorization to erect and operate within the limits of the town, save where residential sections are concerned, two filling stations, one on a portion of the said original lot 416 fronting on the Chemin de la Côte Saint-Léonard, and another elsewhere on the said chemin de la Côte Saint-Léonard.

**2.** From and after the first of January, 1960, and for a period of ten years, the amount of all annual taxes, both general and special, except the water rate, payable by the said company its successors or heirs on its present and future property situated within the limits of the aforesaid lots, shall be fixed at sixty-five thousand dollars for municipal and school purposes, and the valuation of the said property of the company shall be fixed at one million dollars for the same period.

Autorisation à certaine compagnie.

Authorization to certain company.

Taxes payables.

Taxes payable.

- Base pour fins scolaires.** La taxe imposée pour fins scolaires sera établie sur ladite évaluation d'un million de dollars et prise à même le montant de soixante-cinq mille (\$65,000.00) dollars.
- Partage.** Nonobstant toute loi générale ou spéciale à ce contraire, le produit entier de cette taxe pour fins scolaires ainsi établie sera partagé entre Les commissaires d'écoles de la municipalité de ville d'Anjou et le bureau des commissaires d'écoles protestants de la cité de Montréal au prorata du nombre d'enfants âgés de cinq à seize ans résidant dans le territoire de ville d'Anjou et fréquentant les écoles régies par lesdits commissaires et ledit bureau.
- Successeurs, etc.** 3. Les dispositions des articles 1 et 2 s'appliqueront aux successeurs et ayants-droit de ladite BP Canada Limited.
- Frais.** 4. La compagnie BP Canada Limited assumera tous les frais et déboursés encourus par l'adoption de la présente loi.
- Entrée en vigueur.** 5. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.
- The tax imposed for school purposes shall be established on the said valuation of one million dollars and taken out of the amount of sixty-five thousand (\$65,000.00) dollars.
- Notwithstanding any general law or special act to the contrary, the entire proceeds of such tax so established for school purposes shall be apportioned between The school commissioners for the municipality of ville d'Anjou and the board of Protestant school commissioners of the city of Montreal, proportionately to the number of children aged from five to sixteen residing within the territory of the town of Anjou and attending the schools managed by the said commissioners and the said board.
3. The provisions of sections 1 and 2 shall apply to the successors and assigns of the said BP Canada Limited.
4. BP Canada Limited shall assume all the costs and expenses incurred by the passing of this act.
5. This act shall come into force on the day of its sanction.

Basis for school purposes.

Partition.

Succes-sors, etc.

Costs.

Coming into force.